

**Francuska-Lherm: Građevinski radovi na uređaju za obradu pitke vode**  
**OJ S 118/2021 21/06/2021**  
**Obavijest o dodjeli ugovora**  
**Radovi**

**Pravna osnova:**

Direktiva 2014/24/EU

---

**Odjeljak I: Javni naručitelj**

**I.1. Naziv i adrese**

Službeni naziv: SIE des Coteaux du Touch

Poštanska adresa: 251 route de Saint-Clar

Mjesto: Lherm

NUTS kod: FRJ23 Haute-Garonne

Poštanski broj: 31600

Država: Francuska

E-pošta: [christelle.fontanie@siect.fr](mailto:christelle.fontanie@siect.fr)

**Internetska(-e) adresa(-e):**

Glavna adresa: <https://www.marches-securises.fr>

Adresa profila kupca: <https://www.marches-securises.fr>

**I.4. Vrsta javnog naručitelja**

Druga vrsta: Syndicat mixte

**I.5. Glavna djelatnost**

Druga djelatnost: Traitement et distribution eau potable

---

**Odjeljak II: Predmet**

**II.1. Opseg nabave**

**II.1.1. Naziv**

Extension de l'usine de production d'eau potable du Fousseret — 31430

Referentni broj: 2019-12-07

**II.1.2. Glavna CPV oznaka**

45252126 Građevinski radovi na uređaju za obradu pitke vode

**II.1.3. Vrsta ugovora**

Radovi

**II.1.4. Kratak opis**

Les travaux d'extension de l'usine portent globalement sur les prestations suivantes:

— démolition totale de l'ancienne usine;

— renforcement conduite exhaure et pose deuxième conduite;

— renforcement de l'ensemble des pompes d'exhaure;

— création deuxième file de traitement eau brute; — extension traitement eaux grises;

— augmentation capacité pompage;

— construction bâtiments et locaux nécessaires; — création local pompage, réseaux inter-ouvrages et raccordements existant;

- renforcement refoulement vers château d'eau du Fousseret;
- réhabilitation certains ouvrages et équipements.

#### **II.1.6. Podaci o grupama**

Ovaj ugovor podijeljen je na grupe: ne

#### **II.1.7. Ukupna vrijednost nabave**

Vrijednost bez PDV-a: 7 533 630,00 EUR

### **II.2. Opis**

#### **II.2.2. Dodatne šifre CPV-a**

45252126 Građevinski radovi na uređaju za obradu pitke vode, 45252140 Građevinski radovi na uređaju za odvajanje vode iz mulja

#### **II.2.3. Mjesto izvršenja**

NUTS kod: FRJ23 Haute-Garonne

Glavna lokacija ili mjesto izvršenja: Le Fousseret.

#### **II.2.4. Opis nabave**

Les travaux d'extension de l'usine porte globalement sur les prestations suivantes:

- démolition totale de l'ancienne usine;
- renforcement conduite exhaure et pose deuxième conduite;
- renforcement de l'ensemble des pompes d'exhaure;
- création deuxième file de traitement eau brute;
- extension traitement eaux grises;
- augmentation capacité pompage;
- construction bâtiments et locaux nécessaires;
- création local pompage, réseaux inter-ouvrages et raccordements existant;
- renforcement refoulement vers château d'eau Fousseret;
- réhabilitation certains ouvrages et équipements, etc. (voir paragraphe 1 du règlement de la consultation).

#### **II.2.5. Kriteriji za dodjelu**

Kriterij kvalitete - Naziv: Valeur technique / Ponder: 60 %

Kriterij troška - Naziv: Coût d'investissement / Ponder: 30 %

Kriterij troška - Naziv: Coût d'investissement / Ponder: 10 %

#### **II.2.11. Podaci o opcijama**

Opcije: da

Opis opcija:

Mise en place de deux réacteurs UV de 300 m3/h, permettant de traiter les eaux des deux files, y compris locaux éventuels pour la file existante.

#### **II.2.13. Podaci o fondovima Europske unije**

Nabava je povezana s projektom i/ili programom koji se financira iz fondova Europske unije: ne

#### **II.2.14. Dodatni podaci**

### **Odjeljak IV: Postupak**

---

#### **IV.1. Opis**

##### **IV.1.1.**

## **Vrsta postupka**

Natjecateljski postupak uz pregovore

### **IV.1.3. Podaci o okvirnom sporazumu ili dinamičkom sustavu nabave**

### **IV.1.8. Podaci o Sporazumu o javnoj nabavi (GPA)**

Nabava je obuhvaćena Sporazumom o javnoj nabavi: da

## **IV.2. Administrativni podaci**

### **IV.2.1. Prethodna objava povezana s ovim postupkom**

Broj objave u Dodatku SL-u: [2019/S 248-611647](#)

### **IV.2.8. Podaci o prekidu dinamičkog sustava nabave**

### **IV.2.9. Podaci o ukidanju poziva na nadmetanje u obliku prethodne informacijske obavijesti**

## **Odjeljak V: Dodjela ugovora**

---

Ugovor br.: 2019-12-07

### **Naziv:**

Extension de l'usine de production d'eau potable du Fousseret (31430)

Ugovor/grupa je dodijeljen(a): da

## **V.2. Dodjela ugovora**

### **V.2.1. Datum sklapanja ugovora**

11/06/2021

### **V.2.2. Podaci o ponudama**

Broj zaprimljenih ponuda: 2

Broj ponuda zaprimljenih elektroničkim sredstvima: 2

Ugovor je dodijeljen skupini gospodarskih subjekata: da

### **V.2.3. Naziv i adresa ugovaratelja**

Službeni naziv: SAUR

Poštanska adresa: 7 avenue Mercure — BP 33394

Mjesto: Balma

NUTS kod: FRJ23 Haute-Garonne

Poštanski broj: 31133

Država: Francuska

E-pošta: [direction.TravauxToulouse@saur.com](mailto:direction.TravauxToulouse@saur.com)

Telefon: +33 562573145

Telefaks: +33 562573185

Ugovaratelj je malo ili srednje poduzeće.: da

### **V.2.3. Naziv i adresa ugovaratelja**

Službeni naziv: Uni Architecte

Poštanska adresa: 1640 voie Romaine

Mjesto: Capvern

NUTS kod: FRJ26 Hautes-Pyrénées

Poštanski broj: 65130

Država: Francuska

Telefon: +33 562402866

Ugovaratelj je malo ili srednje poduzeće.: da

#### **V.2.4. Podaci o vrijednosti ugovora/grupe**

Ukupna vrijednost ugovora/grupe: 7 533 630,00 EUR

#### **V.2.5. Podaci o podugovaranju**

Ugovor se vjerojatno daje u podugovor Vrijednost ili dio koji se vjerojatno daje u podugovor trećim stranama Vrijednost bez PDV-a: 4 388 040,00 EUR

### **Odjeljak VI: Dopunski podaci**

---

#### **VI.3. Dodatni podaci**

#### **VI.4. Postupci pravne zaštite**

##### **VI.4.1. Tijelo nadležno za postupak pravne zaštite**

Službeni naziv: Tribunal administratif de Toulouse

Poštanska adresa: 68 rue Raymond IV

Mjesto: Toulouse

Poštanski broj: 31068

Država: Francuska

E-pošta: [greffe.ta-toulouse@juradm.fr](mailto:greffe.ta-toulouse@juradm.fr)

##### **VI.4.2. Tijelo nadležno za postupke mirenja**

Službeni naziv: Comité consultatif de règlement amiable des litiges

Poštanska adresa: 1 esplanade Charles de Gaulle

Mjesto: Bordeaux

Poštanski broj: 33000

Država: Francuska

##### **VI.4.4. Služba od koje se mogu dobiti podaci o postupku pravne zaštite**

Službeni naziv: Tribunal administratif de Toulouse

Poštanska adresa: 68 rue Raymond IV

Mjesto: Toulouse

Poštanski broj: 31068

Država: Francuska

#### **VI.5. Datum slanja ove obavijesti**

16/06/2021